



ソマリア連邦共和国プントランド 活動ガイドライン (抜粋版)



2013年6月

認定NPO法人

日本紛争予防センター

Japan Center for Conflict Prevention (JCCP)

目次

はじめに.....	5
1章 一般情報	6
ソマリアの現状.....	6
ソマリ人と氏族.....	9
プントランドの現状.....	10
プントランドの名前の由来.....	11
プントランドの氏族と大統領.....	11
プントランドの統治機構.....	12
プントランドの行政区.....	14
プントランド政府とソマリア連邦政府の関係.....	15
ガロウエの現状.....	15
2章 プログラム（事業展開）	17
人道・開発支援活動に関するプントランド政府の基本方針.....	17
プントランド政府の国内避難民政策.....	17
プントランド政府第二次五か年開発計画.....	18
人道・開発支援活動に関する国連の基本方針.....	18
人道・開発支援に関するEUの基本方針.....	20
人道・開発支援活動に関する日本政府の基本方針.....	21
在ケニア日本国大使館.....	23
JICA ケニア事務所.....	23
現地カウンターパート.....	23
NGO コンソーシアム.....	24
人道災害支援管理機関 Humanitarian And Disaster Management Agency (HADMA).....	25
プントランド非国家機関協会 Puntland Non-State Actors' Association (PUNSAA).....	25
プントランド開発調査センター Puntland Development Research Center (PDRC).....	25
ソマリエイド Somali Aid.....	25
プントランドで活動中の国際NGO.....	26
3章 オペレーション（事業準備・支援活動）	27
ナイロビ支援事務所・事務員.....	27
プントランドまでのフライト.....	27
プントランドへの査証の取得方法と入国方法.....	28
国際NGOとしての登録.....	29
宿所と事務所の開設.....	29
現地職員の雇用.....	30
賃金.....	31
勤務時間・勤務日・有給休暇.....	31
プントランドでの宿泊施設.....	31
ホテル.....	31
ゲストハウス.....	32
プントランドでの交通手段.....	33

プントランドでの通信手段	33
電話	33
インターネット	33
緊急電話	34
プントランドのメディア	34
プントランドの通貨と金融機関	35
プントランドの電気・ガス・水	36
電気	36
ガス	36
水	36
プントランドの郵便事情と物資の輸入	36
プントランドでのレストラン・買い物・娯楽事情	37
レストラン	37
買い物	38
娯楽	38
日本から持って行ったほうがよい生活用品	38
4章 安全対策	39
治安に関する一般状況と JCCP による現状分析	39
JCCP によるリスク分析	39
外務省情報	40
危険情報	40
安全対策基礎データ	42
テロ・誘拐情勢	43
プントランド政府情報	44
特別保護部隊 (Special Protection Unit)	44
国連警備部情報	45
ガロウエの危険レベル	45
ヌガル県の治安上の脅威	45
SPU 利用に関する国連規定	46
緊急避難・退避	46
緊急医療	47
その他の注意事項	47
女性のための安全対策	48
NGO 安全対策プログラム (NSP) 情報	48
NSP とは	48
ガロウエの治安状況分析	49
安全対策の費用	50
誘拐対策	50
医療目的の緊急移送	51
EC 機による緊急退避	53
死亡時の手続き	54
保険	55
海外旅行保険	55
誘拐・身代金保険	56

終わりに.....	58
ソマリア特別会合を振り返って	58
まとめ.....	59
資料：参考文献・ビデオ	60

行政区等の日本語訳について

ソマリアでは広く英語が使われているため、行政区の英語名は確定しているといっ
 よい。すなわち、Federal Republic of Somalia - State of Puntland - Nugal
 Region - Garowe District - Garowe Municipality などである。これを日本語でど
 う翻訳するかについては、まだ定訳がないようである。特にFederal Republicと
 Stateの関係がまだ確定していないため翻訳が難しい。そこで、とりあえず、本ガイ
 ドラインでは、ソマリア連邦共和国—プントランド州—ヌガル県—ガロウェ郡—ガロ
 ウェ市と訳すことにする。ただし、州をはぶいて、単にプントランドと記した場合も
 多い。またソマリランドは、連邦政府から見ればソマリランド州となるが、自らは独
 立国家のソマリランド共和国と称している。それから、これと関連してPresidentと
 いう言葉をどう訳すかも難しい。プントランド州のPresidentは、機能上はプントラ
 ンド州知事と訳すべきかもしれないが、ここでは慣例に従ってプントランド大統領と
 訳す。また、議会のPresidentは、議長と訳す。